30 60	
	Chiusura
t 1 gedrückt.	SV_003644

EventAgent

Manuale

04.07.2022



nfigura.

Salva

Sommario

1	Avvisi di sicurezza generali	3
2	Utilizzo conforme	4
3	Significato della formattazione del testo	5
4	Requisiti di sistema, installazione e avvio	6
5	Dati generali	. 7
6	Opzioni	9
7	Monitor	10
	7.1 Impostazioni monitor	11
8	Supporto e ulteriori informazioni	16

1 Avvisi di sicurezza generali

Avvertenza (ANSI Z535.6)	Possibili effetti immediati di non conformità
PERICOLO	Morte o lesioni gravi (probabile)
AVVERTENZA	Morte o lesioni gravi (possibili, ma improbabili)
ATTENZIONE	Lieve ferita
AVVISO	Danni materiali o malfunzionamento
NOTA	Basso o no



AVVERTENZA

Accesso bloccato

Con componenti montati e/o programmati in modo difettoso, l'accesso attraverso una porta può restare bloccato. La SimonsVoss Technologies GmbH non risponde delle conseguenze di un accesso bloccato, per esempio nel caso si debba accedere a persone ferite o in pericolo, di danni a cose o altri danni!

Accesso bloccato tramite manipolazione del prodotto

Se si modifica il prodotto da solo, possono verificarsi malfunzionamenti e l'accesso attraverso una porta può essere bloccato.

 Modificare il prodotto solo quando necessario e solo nel modo descritto nella documentazione.



ΝΟΤΑ

Uso conforme

I prodotti SimonsVoss sono concepiti esclusivamente per l'apertura e la chiusura di porte e oggetti simili.

Non utilizzare i prodotti SimonsVoss per altri scopi.

Qualifiche richieste

L'installazione e la messa in servizio richiedono conoscenze specialistiche.

Solo personale qualificato può installare e mettere in servizio il prodotto.

Non si escludono modifiche o perfezionamenti tecnici, anche senza preavviso.

La versione in lingua tedesca è il manuale di istruzioni originale. Altre lingue (redazione nella lingua del contratto) sono traduzioni delle istruzioni originali.

Leggere e seguire tutte le istruzioni di installazione, installazione e messa in servizio. Passare queste istruzioni e tutte le istruzioni di manutenzione all'utente.

2 Utilizzo conforme

L'EventAgent riceve i messaggi di rete inviati dall'LSM. Vi avvisa quando arrivano nuovi messaggi e visualizza in una finestra del monitor tutti i messaggi che sono arrivati dall'ultimo avvio.

3 Significato della formattazione del testo

Questa documentazione utilizza la formattazione del testo e gli elementi di progettazione per facilitare la comprensione. La tabella spiega il significato delle possibili formattazione del testo:

Esempio	Tasto	
Esempio	Casella di controllo	
🗖 Esempio		
Esempio	Opzione	
[Esempio]	Scheda di registro	
"Esempio"	Nome della finestra visualizzata	
Esempio	Barra superiore del programma	
Esempio	Voce nella barra del programma su- periore aperta	
Esempio	Voce del menu contestuale	
▼ Esempio	Nome del menu a discesa	
"Esempio"	Opzione di selezione in un menu a discesa	
"Esempio"	Area	
Esempio	Campo	
Esempio	Nome di un servizio (Windows)	
Esempio	Comandi (ad es. comandi CMD di Windows)	
Esempio	Voce di banca dati	
[Esempio]	Selezione del tipo di MobileKey	

4 Requisiti di sistema, installazione e avvio

- ✓ Windows NT/2000, XP, Vista, 7, 8/8.1 o 10
- ✓ Memoria principale >64 MB
- ✓ Computer integrato nella rete interna di Windows-NT
- ✓ Diritti di amministrazione per l'installazione
- 1. Eseguire il file di installazione (scaricabile dal *sito web di SimonsVoss*).
- 2. Seguire le istruzioni.
- └→ EventAgent è installato.

È possibile avviare EventAgent dal menu Start di Windows. A questo punto vengono visualizzati tutti i messaggi di rete che il Manager Eventi LSM emette a seguito di una reazione con "Messaggio di rete".

5 Dati generali

L'Event Agent mostra i messaggi di rete.

✓ EventAgent			_		×
File					
Info:					
Chiusura:					
Imp.chiusura:					
Orario, data:	01:00:00	1970.01.01			
□ Lette	Nuov	o messaggio			
Scorri info					
Info attuale:		32			
Info totali:		38			
Primo	Precedente <<	Successivo >>	Ultim	סו	
Esci	Monitor	Opzioni	Lette ti	utte	

I messaggi di rete vengono inviati dal Manager Eventi di LSM, se nel menu a discesa ▼ Tipo è stata selezionata la voce "Messaggio di rete".

Proprietà reazione	×
Nome:	McLaren's
Descrizione:	Qualcuno è entrato nella McLaren
Tipo:	Messaggio di rete 💌
	Configura reazione
	Attivato
ОК	Annulla

Se l'evento con la reazione si verifica e quindi arriva un nuovo messaggio di rete, sarete informati.

Nuovo messaggio

EventAgent visualizza automaticamente l'ultimo messaggio di rete. Dopo aver letto il messaggio, contrassegnare il messaggio di rete con la casella di controllo 🔽 Lette.

Con il tasto Lette tutte contrassegnare tutti i messaggi di rete contemporaneamente.

Se tutti i messaggi di rete sono stati contrassegnati come letti, la notifica per i nuovi messaggi di rete scompare.



ΝΟΤΑ

I messaggi di rete rimangono memorizzati.

Non è possibile eliminare i messaggi di rete in EventAgent. Quando EventAgent ha raggiunto il numero massimo impostabile di messaggi di rete, elimina automaticamente i messaggi di rete più vecchi.

Visualizzare altri messaggi

Utilizzare i tasti nell'area "Scorri info", per passare da un messaggio di rete all'altro.

Primo	Visualizza il messaggio di rete me- morizzato per primo.
Precedente <<	Visualizza il messaggio di rete suc- cessivo al più vecchio.
Successivo >>	Visualizza il messaggio di rete suc- cessivo al più recente.
Ultimo	Visualizza il messaggio di rete me- morizzato per ultimo.

6 Opzioni

Fare clic sul tasto Opzioni per visualizzare le opzioni per l'EventAgent.



Nella finestra "Opzioni" sono disponibili le seguenti opzioni:

Segnale di beep per nuova info	Attivare un segnale di avviso acusti- co all'arrivo di un nuovo messaggio di rete.
Attiva EventAgent in caso di nuo- va info	La finestra EventAgent viene spo- stata in primo piano quando arriva- no nuovi messaggi di rete.
Numero massimo di messaggi	Numero di messaggi di rete memo- rizzati. Se la memoria è piena, i mes- saggi di rete più vecchi vengono cancellati all'arrivo di messaggi di rete più recenti. È possibile memo- rizzare da un minimo di 100 a un massimo di 5000 messaggi di rete.

Confermare le proprie immissioni con il tasto OK .

7 Monitor

Nella finestra "Monitor" viene visualizzata una panoramica dei messaggi di rete arrivati dall'ultimo avvio.

🔺 Monitor			- 🗆	×
	1			
Mod.	Descrizione	Chiusura	Data	^
Mess.	Taster an Input 1 gedrückt.	SV_003644	2019.09.03 11:19:26	
🕛 Mess.			1970.07.14 06:16:00	
🕛 Mess.			1970.01.01 01:00:00	
🚺 Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
🚺 Mess.			1970.01.01 01:00:00	
🚺 Mess.			1970.01.01 01:00:00	
🚺 Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.			1970.01.01 01:00:00	
Mess.				
Mess.				
Mess				
Ä				× .
<			>	
ОК	Configura Salva		Interromp	i

Esportazione dei messaggi nella finestra "Monitor"

Il tasto Salva consente di esportare i messaggi di rete visualizzati nella finestra "Monitor" in un file CSV. Questo file contiene le seguenti informazioni:

Voce	Significato
Тіро	Livello di avviso del messaggio di re- te.
Descrizione	Testo del messaggio di rete.
Chiusura	Nome della chiusura che ha causato il messaggio di rete.
Data	Data e ora del messaggio di rete.
Numero della voce nella finestra "Monitor"	Posizione del messaggio di rete nel- la finestra "Monitor". I messaggi di rete nascosti dal filtro vengono qui conteggiati.

Voce	Significato	
i-1=x	Posizione del messaggio di rete nell'elenco esportato. È possibile utilizzare questo dato per ripristinare l'ordinamento originale dell'espor- tazione.	
g_Array	Valore interno.	
addr=x	Valore interno.	
sid	Valore interno.	
ID chiusura	ID della chiusura che ha causato il messaggio di rete.	
Transponder	ID del transponder che ha causato il messaggio di rete.	
ID gruppo	ID del gruppo di transponder a cui appartiene il transponder che causa il messaggio.	
mid	Valore interno.	
doorMonEvt.boltPos=x	Stato DoorMonitoring: Posizione chiavistello.	
doorMonEvt.doorOpen=x	Stato DoorMonitoring: Porta aperta/ chiusa.	
doorMonEvt.err=x	Stato DoorMonitoring: Errore.	
doorMonEvt.manip=x	Stato DoorMonitoring: Tentativo di effrazione/manipolazione.	
analogInput=X	Valore di tensione del valore analogico eventualmente trasmesso in V_{DC} .	

7.1 Impostazioni monitor

Il tasto Configura permette di applicare un filtro alla visualizzazione.

1od.	Descrizione	Chiusura	Data
Mess.	Taster an Input 1 gedrückt.	SV 003644	2019.09.03 11:19:26
Mess.		-	1970.07.14 06:16:00
Mess.			1970.01.01 01:00:00
Mess.			
Mess.			
Mess.			
			>

A tale scopo sono disponibili le aree "Elenca" e "Livello avvert.".

"Elenca"	
⊙ Tutti	Visualizza tutti i messaggi per ogni chiusura e per ogni transponder (a meno che non si utilizzi la restrizione per stringa di caratteri o per un inter- vallo di tempo).
⊙ Ultimo mess. per ogni chiusura	Visualizza solo l'ultimo messaggio di rete (se disponibile) per ogni chiusu- ra.
	Ad esempio, è possibile visualizzare lo stato della porta se si invia lo sta- to della porta come messaggio di rete con DoorMonitoring.

"Elenca"	
O Ultimo mess. per ogni transpon- der	Visualizza solo l'ultimo messaggio di rete (se disponibile) per ogni trans- ponder.
	Ad esempio nell'edificio possono essere installate due chiusure. Gli utenti entrano nell'edificio da una chiusura e lasciano l'edificio da un'altra chiusura. Si vedrà solo l'ulti- ma chiusura utilizzata e si saprà se l'utente si trova attualmente nell'edificio.
⊙ Ultimo mess. per ogni transpon- der per chiusura	Visualizza solo l'ultimo messaggio di rete di un transponder per ogni chiu- sura. Nei messaggi verranno visua- lizzate tutte le combinazioni di chiu- sura dei transponder con messaggio di rete, ma di queste combinazioni solo un messaggio di rete (vale a di- re l'ultimo).
	Ad esempio nell'edificio possono essere installate due chiusure. Gli utenti entrano nell'edificio da una chiusura e lasciano l'edificio da un'altra chiusura. In questo modo si vede solo l'ultima registrazione dell'utente presso ogni chiusura e si sa non solo se, ma anche quando l'utente è entrato nell'edificio e quando l'ha lasciato.
Il nome della chiusura contiene la seguente stringa di caratteri:	Visualizza solo i messaggi di rete causati da chiusure che contengono la stringa specificata. Il filtro distin- gue tra maiuscole e minuscole.
Il nome del transponder contiene la seguente stringa di caratteri:	Visualizza solo i messaggi di rete causati da transponder i cui nomi contengono la stringa specificata. Il filtro distingue tra maiuscole e mi- nuscole.

"Elenca"	
La descrizione contiene la seguente stringa di caratteri:	Visualizza solo i messaggi di rete i cui testi dei messaggi contengono la stringa specificata. Il filtro distingue tra maiuscole e minuscole.
Data (AAAA.MM.GG)	Visualizza solo i messaggi di rete per un periodo di tempo specifico.
Intervallo di tempo (HH:MM:SS) da	
a	
"Livello avvert."	
⊙ Visualizza tutti	Visualizza tutti i messaggi di rete, in- dipendentemente dalla loro classifi- cazione, nell'Event Manager di LSM.
Messaggi normali	Visualizza solo i messaggi di rete classificati come messaggi normali nell'Event Manager di LSM.
• Avvertenze	Visualizza solo i messaggi di rete classificati come avvertimenti nell'Event Manager di LSM.

Confermare le proprie immissioni con il tasto OK .

Messaggi di rete di oggi

Allarmi

Disattivare la casella di controllo \Box Visualizza solo i messaggi di oggi, per visualizzare anche i messaggi di rete che non sono stati ricevuti oggi.

Visualizza solo i messaggi di rete classificati come allarmi nell'Event

Manager di LSM.



ΝΟΤΑ

Crash della finestra "Monitor"

La disattivazione della casella di controllo può causare la visualizzazione di un messaggio di errore.. L'EventAgent si blocca immediatamente all'apertura della finestra "Monitor". In questo caso, non è più possibile raggiungere la casella di controllo per annullare la voce.

- 1. Avviare l'EventAgent come amministratore.
- 2. Fare clic sul tasto Monitor.
- 3. Fare clic sul tasto Configura.
- 4. Riattivare la casella di controllo 🗹 Visualizza solo i messaggi di oggi.
- 5. Fare clic sul tasto OK .
- └→ La finestra "Monitor" verrà nuovamente visualizzata correttamente.

8 Supporto e ulteriori informazioni

Materiale informativo/Documenti

Maggiori informazioni sul funzionamento e sulla configurazione nonché ulteriori documenti sono riportati nella homepage:

https://www.simons-voss.com/it/documenti.html

Software e driver

Software e driver sono disponibili sulla homepage:

https://www.simons-voss.com/it/assistenza/download-software.html

Dichiarazioni di conformità

Le dichiarazioni di conformità e altri certificati sono riportate nella homepage:

https://www.simons-voss.com/it/certificati.html

Supporto tecnico

Il nostro supporto tecnico sarà lieto di aiutarvi (linea fissa, i costi dipendono dal provider):

+49 (0) 89 / 99 228 333

E-mail

Se si preferisce contattarci via e-mail, scrivere all'indirizzo:

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Per informazioni e consigli utili, consultare l'area FAQ:

https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl

Indirizzo

SimonsVoss Technologies GmbH Feringastr. 4 D-85774 Unterfoehring Germania



Ecco a voi SimonsVoss

SimonsVoss, pioniere della tecnologia di chiusura radiocomandata senza fili, offre soluzioni di sistema con un'ampia gamma di prodotti per il settore SOHO, per le piccole e grandi imprese e le istituzioni pubbliche. Gli apparati SimonsVoss racchiudono funzionalità intelligenti, alta qualità e design pluripremiato Made in Germany.

Come fornitore di prodotti innovativi, SimonsVoss punta su scalabilità, alta sicurezza, affidabilità, software potenti e facilità d'uso. Questo rende SimonsVoss un leader tecnologico riconosciuto nell'ambito dei sistemi di chiusura digitali wireless.

Coraggio di innovare, mentalità e agire sostenibile e grande attenzione verso collaboratori e clienti: questa è la chiave del nostro successo.

SimonsVoss fa parte di ALLEGION, un gruppo internazionale operante nel settore della sicurezza. Allegion vanta sedi in circa 130 paesi (www.allegion.com).

Qualità "made in Germany"

Per SimonsVoss, il "Made in Germany" è un impegno serio: Tutti i prodotti sono sviluppati e realizzati esclusivamente in Germania.

© 2022, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Tutti i diritti riservati. Testo, immagini ed elaborazioni grafiche sono tutelati dai diritti d'autore.

Il contenuto di presento documento non può essere copiato, divulgato né modificato. Ulteriori informazioni su questo prodotto sono disponibili sul sito web di SimonsVoss. Con riserva di modifiche tecniche.

SimonsVoss e MobileKey sono marchi registrati di SimonsVoss Technologies GmbH.





